

UBND TỈNH QUẢNG NGÃI  
**SỞ Y TẾ**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **2253**/SYT-KHTC  
Về việc báo cáo tình hình giải  
ngân kế hoạch vốn đầu tư công  
năm 2017; Triển khai thực hiện  
Thông tư số 82/2017/TT-BTC  
ngày 15/8/2017 của  
Bộ Tài chính

Quảng Ngãi, ngày 02 tháng 10 năm 2017

Kính gửi:

**KHẨN**

- Ban Quản lý Hỗ trợ Dự án Y tế vùng Duyên hải Nam Trung Bộ - Sở Y tế;
- Ban Quản lý các Dự án Hỗ trợ xử lý chất thải Bệnh viện - Sở Y tế;
- Trung tâm Y tế dự phòng tỉnh;
- Bệnh viện đa khoa tỉnh.

Căn cứ Công văn số 12029/BTC-ĐT ngày 11/9/2017 của Bộ Tài chính về việc chấn chỉnh công tác báo cáo tình hình giải ngân kế hoạch đầu tư công năm 2017;


Thực hiện nội dung Công văn số 5901/UBND-TH ngày 26/9/2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi về việc công tác báo cáo tình hình giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công năm 2017; Công văn số 5960/UBND-TH ngày 26/9/2017 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi về việc triển khai thực hiện Thông tư số 82/2017/TT-BTC ngày 15/8/2017 của Bộ Tài chính, Sở Y tế yêu cầu Ban Quản lý Hỗ trợ Dự án Y tế vùng Duyên hải Nam Trung Bộ - Sở Y tế; Ban Quản lý các Dự án Hỗ trợ xử lý chất thải Bệnh viện - Sở Y tế; Trung tâm Y tế dự phòng tỉnh và Bệnh viện đa khoa tỉnh báo cáo tình hình giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công năm 2017; Triển khai thực hiện Thông tư số 82/2017/TT-BTC ngày 15/8/2017 của Bộ Tài chính, nội dung báo cáo đúng như Công văn số 12029/BTC-ĐT ngày 11/9/2017 của Bộ Tài chính đính kèm, gửi về Sở Y tế bằng văn bản và qua địa chỉ email: [lehiensyt@gmail.com](mailto:lehiensyt@gmail.com) trước ngày 04/10/2017.

Yêu cầu các đơn vị triển khai thực hiện và báo cáo về Sở Y tế./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở Y tế;
- Website Sở Y tế;
- Lưu: VT, KHTC(lehien).

GIÁM ĐỐC



QUANG NGUYỄN TẤN ĐỨC

1/2  
3/4

*Đúng chủ  
hiệu làm văn bản  
chi đạo các đơn vị báo  
cáo, Tổng hợp  
2/10/2017*

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NGÃI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 5901 /UBND-TH  
V/v công tác báo cáo  
tình hình giải ngân kế hoạch  
đầu tư công năm 2017

Quảng Ngãi, ngày 26 tháng 9 năm 2017

<b>SỞ Y TẾ QUẢNG NGÃI</b>	
<b>ĐẾN</b> Số: 3111	.....
Ngày: 28/9/17	.....
Chuyên: <i>KT</i>	.....
Lưu hồ sơ số: .....	.....

Kính gửi:

- Các sở, ban ngành, đơn vị trực thuộc UBND tỉnh;
- Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh; Công an tỉnh; Cảnh sát PCCC tỉnh;
- Kho bạc Nhà nước Quảng Ngãi;
- UBND các huyện, thành phố.

Thực hiện Công văn số 12029/BTC-ĐT ngày 11/9/2017 của Bộ Tài chính về việc chấn chỉnh công tác báo cáo tình hình giải ngân kế hoạch đầu tư công năm 2017 (*bản chụp kèm theo*), Chủ tịch UBND tỉnh yêu cầu các sở, ban ngành, đơn vị trực thuộc UBND tỉnh, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh, Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh, Công an tỉnh, Cảnh sát PCCC tỉnh, UBND các huyện, thành phố:

1. Chấp hành nghiêm túc quy định về chế độ báo cáo tình hình giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công năm 2017 theo đúng hướng dẫn của Bộ Tài chính tại Công văn số 6010/BTC-ĐT ngày 10/5/2017 và chỉ đạo của UBND tỉnh tại Công văn số 2942/UBND-TH ngày 18/5/2017, trong đó yêu cầu cập nhật, báo cáo đầy đủ những khó khăn vướng mắc, đề xuất giải pháp nhằm đẩy nhanh tiến độ thực hiện và giải ngân các dự án.

2. Chuẩn bị báo cáo tình hình giải ngân chi tiết hết ngày 30/9/2017:

- Trước ngày 05/10/2017, báo cáo chi tiết tình hình thực hiện và giải ngân kế hoạch vốn đầu tư đến hết ngày 30/9/2017 của các dự án sử dụng nguồn ngân sách nhà nước (bao gồm cả vốn trái phiếu Chính phủ) gửi về Sở Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính để tổng hợp, báo cáo.

- Trước ngày 10/10/2017, trên cơ sở tổng hợp báo cáo của các đơn vị, giao Sở Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với Sở Tài chính, Kho bạc Nhà nước Quảng Ngãi tham mưu, đề xuất UBND tỉnh có văn bản báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính chi tiết tình hình thực hiện và giải ngân kế hoạch vốn đầu tư đến hết ngày 30/9/2017 của các dự án sử dụng nguồn ngân sách nhà nước (bao gồm cả vốn trái phiếu Chính phủ).

*28/9  
Kịch Phòng KTTC  
báo cáo theo yêu cầu.*

*Le An*

Yêu cầu các cơ quan, đơn vị liên quan khẩn trương triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Tỉnh ủy (báo cáo);
- TT HĐND tỉnh;
- CT và các PCT UBND tỉnh;
- VPUB: CVP, PCVP, các P.N/cứu, CB-TH;
- Lưu: VT, TH (Vũ 379).

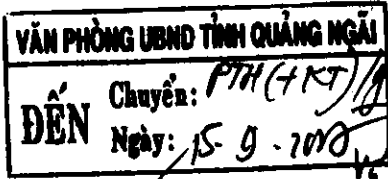


**Đặng Văn Minh**

Số: 12029/BTC-ĐT  
V/v chấn chỉnh công tác báo cáo tình  
hình giải ngân kế hoạch đầu tư công  
năm 2017.

Hà Nội, ngày 11 tháng 9 năm 2017

Kính gửi:



- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Các Tập đoàn kinh tế, Tổng công ty nhà nước.

Căn cứ quy định về chế độ báo cáo tại Nghị định số 77/2015/NĐ-CP ngày 10/9/2015 của Chính phủ; các chỉ đạo của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ về công tác báo cáo kế hoạch vốn đầu tư công năm 2017 (Thông báo số 199a/TB-VPCP ngày 21/4/2017 của Văn phòng Chính phủ,...), ngày 10/5/2017 Bộ Tài chính đã có văn bản số 6010/BTC-ĐT hướng dẫn các Bộ, ngành, địa phương về nội dung, thời gian và mẫu biểu báo cáo. Đến nay, trên cơ sở tổng hợp báo cáo của các Bộ, ngành, địa phương, Bộ Tài chính có ý kiến như sau:

**1. Về tình hình báo cáo giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công năm 2017:**

Một số Bộ, ngành, địa phương<sup>1</sup> đã thực hiện khá tốt công tác báo cáo định kỳ tình hình giải ngân vốn đầu tư công năm 2017, góp phần tạo điều kiện cho các Bộ: Tài chính, Kế hoạch và Đầu tư có thông tin kịp thời để báo cáo Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ phục vụ công tác điều hành.

Tuy nhiên, bên cạnh đó vẫn còn rất nhiều Bộ, ngành, địa phương chấp hành chưa nghiêm túc quy định về chế độ báo cáo gây khó khăn cho Bộ Tài chính trong công tác rà soát, tổng hợp số liệu, đặc biệt là việc tổng hợp, xử lý những khó khăn vướng mắc và các kiến nghị của các Bộ, ngành, địa phương nhằm đẩy nhanh tiến độ thực hiện và giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công. Cụ thể:

- Một số Bộ, ngành, địa phương không thực hiện việc báo cáo tình hình giải ngân vốn đầu tư công gửi về Bộ Tài chính.

*(Danh mục chi tiết tại Phụ lục 01 kèm theo)*

- Một số Bộ, ngành, địa phương không thực hiện đều đặn việc gửi báo cáo hàng tháng tới Bộ Tài chính, không đảm bảo thời gian báo cáo theo quy định:

*(Danh mục chi tiết tại Phụ lục 02 kèm theo)*

- Một số Bộ, ngành, địa phương có báo cáo nhưng nội dung còn sơ sài, chưa báo cáo chi tiết tình hình giải ngân từng dự án (đối với báo cáo hằng Quý,

<sup>1</sup> Viện Kiểm sát Nhân dân tối cao; Bộ Xây dựng; Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch; Bộ Tài nguyên và Môi trường; Bộ Thông tin và Truyền Thông; Đài tiếng nói Việt Nam; Viện Khoa học và Công nghệ Việt Nam; Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi; Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông

năm); mặc dù một số Bộ, ngành, địa phương có tỷ lệ giải ngân rất thấp nhưng chưa nêu rõ nguyên nhân giải ngân chậm của các dự án, chưa nêu bật được các vướng mắc trong công tác thực hiện và giải ngân kế hoạch vốn năm 2017, cũng như chưa có các đề xuất, kiến nghị xác đáng để thúc đẩy công tác giải ngân.

*(Danh mục chi tiết tại Phụ lục 03 kèm theo)*

Từ tình hình trên, để chấn chỉnh công tác báo cáo tình hình giải ngân vốn đầu tư công năm 2017 nhằm đảm bảo chất lượng và thời gian báo cáo theo yêu cầu của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ Tài chính đề nghị các Bộ, ngành, địa phương chấp hành nghiêm túc quy định về chế độ báo cáo tình hình giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công năm 2017 theo đúng hướng dẫn của Bộ Tài chính tại văn bản số 6010/BTC-ĐT ngày 10/5/2017, trong đó đề nghị cập nhật, báo cáo đầy đủ những khó khăn vướng mắc, đề xuất giải pháp nhằm đẩy nhanh tiến độ thực hiện và giải ngân các dự án.

2. Về việc chuẩn bị báo cáo tình hình giải ngân chi tiết hết ngày 30/9/2017:

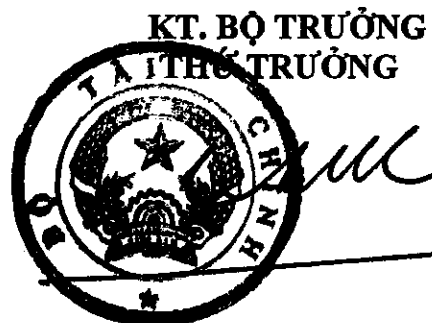
Tại Nghị quyết số 70/NQ-CP ngày 3/8/2017 của Chính phủ về những nhiệm vụ, giải pháp chủ yếu đẩy nhanh tiến độ thực hiện và giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công, Chính phủ đã chỉ đạo: Các dự án sử dụng vốn ngân sách nhà nước (vốn trong nước) đến ngày 30/9/2017 giải ngân dưới 30% kế hoạch vốn năm 2017 được giao đầu năm, kiên quyết không bố trí kế hoạch năm 2018 để tập trung thực hiện hết số vốn kế hoạch năm 2017 kéo dài thời gian thực hiện sang năm 2018.

Thực hiện chỉ đạo trên của Chính phủ, để Bộ Tài chính, Bộ Kế hoạch và Đầu tư có cơ sở báo cáo cấp thẩm quyền phương án bố trí kế hoạch vốn đầu tư nguồn ngân sách nhà nước năm 2018 theo đúng quy định tại Nghị quyết số 70/NQ-CP ngày 3/8/2017 của Chính phủ, đề nghị các Bộ, ngành, địa phương trước ngày 10/10/2017 có văn bản báo cáo chi tiết tình hình giải ngân kế hoạch vốn đầu tư đến hết ngày 30/9/2017 của các dự án sử dụng nguồn ngân sách nhà nước (bao gồm cả vốn trái phiếu Chính phủ) gửi về Bộ Tài chính, Bộ Kế hoạch và Đầu tư để tổng hợp, báo cáo.

Đề nghị thủ trưởng các Bộ, ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, các Tập đoàn kinh tế, Tổng công ty nhà nước thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- PTTg Vương Đình Huệ (để b/c);
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Kho bạc Nhà nước;
- Sở Tài chính các tỉnh, TP;
- Kho bạc Nhà nước các tỉnh, TP;
- Ngân hàng Phát triển VN;
- Vụ NSNN, Vụ I, Cục QL&TCĐN;
- Lưu: VT, Vụ ĐT. (150)



Huỳnh Quang Hải

## MỘT SỐ BỘ NGÀNH, ĐỊA PHƯƠNG KHÔNG THỰC HIỆN GỬI BÁO CÁO

(Kèm theo công văn số: 12029 /BTC-ĐT ngày 11 tháng 9 năm 2017 của Bộ Tài chính)

STT	Bộ, ngành, Địa phương	Báo cáo giải ngân nhận được tính đến ngày 25/8/2017			
		Tháng 5	Tháng 6	Tháng 7	Tháng 8
1	2	3	4	5	6
1	Học viện Chính trị - Hành chính QG HCM				
2	Ủy ban dân tộc				
3	Viện Khoa học xã hội Việt Nam				
4	Đại học Quốc gia Hà Nội				
5	Liên minh Hợp tác xã Việt Nam				
6	Liên hiệp các tổ chức hữu nghị VN				
	Tỉnh, thành phố				
1	Hậu Giang				

## MỘT SỐ BỘ NGÀNH, ĐỊA PHƯƠNG KHÔNG THỰC HIỆN ĐỀU ĐẠN GỬI BÁO CÁO

(Kèm theo công văn số: 12029 /BTC-ĐT ngày 11 tháng 8 năm 2017 của Bộ Tài chính)

STT	Bộ, ngành và địa phương	Báo cáo giải ngân nhận được tính đến ngày 25/8/2017			
		Tháng 5	Tháng 6	Tháng 7	Tháng 8
1	2	3	4	5	6
1	Văn phòng Chính phủ			x	
2	Bộ Ngoại giao			x	
3	Bộ Nông nghiệp và PTNT			x	
4	Bộ Giao thông vận tải	x	x		
5	Bộ Công thương	x	x		
6	Bộ Y tế	x	x	x	
7	Bộ Giáo dục và ĐT			x	
8	Bộ Khoa học và Công nghệ	x	x		
9	Bộ Lao động - TB XH	x		x	
10	Ngân hàng nhà nước		x		
11	Bộ Kế hoạch và Đầu tư	x	x		
12	Bộ Nội vụ		x		
13	Kiểm toán nhà nước	x		x	
14	Ban Quản lý Lăng Chủ tịch HCM				x
15	Thông tấn xã VN		x		
16	Đài Truyền hình VN		x	x	
17	Đại học Quốc gia TP HCM			x	
18	UB Trung ương mặt trận Tổ quốc VN			x	
19	Trung ương Hội Nông dân VN			x	
20	Tổng liên đoàn LĐVN		x		
21	BQL KCNC Hoà Lạc			x	
22	BQL Lăng VHDL các dân tộc VN		x	x	
23	Tập đoàn Điện lực			x	
24	Ngân hàng NN và PTNT			x	
	Tỉnh, thành phố				
1	Lào Cai	x		x	
2	Thái Nguyên			x	
3	Thành phố Hải Phòng		x	x	
4	Hưng Yên			x	
5	Hà Nam		x		
6	Thái Bình		x		
7	Hà Tĩnh			x	
8	Quảng Bình	x			
9	Quảng Trị			x	
10	Thừa Thiên - Huế		x	x	
11	Thành phố Đà Nẵng			x	
12	Quảng Nam	x		x	
13	Bình Thuận				
14	Đắk Lắk			x	
15	Thành phố Hồ Chí Minh		x		
16	Bà Rịa - Vũng Tàu			x	
17	Tiền Giang			x	
18	Trà Vinh		x	x	
19	Vĩnh Long			x	
20	Bạc Liêu	x			



## MỘT SỐ BỘ NGÀNH, ĐỊA PHƯƠNG THỰC HIỆN GỬI BÁO CÁO NHUNG NỘI DUNG SƠ SÀI

(Kèm theo công văn số: 12029 /BTC-ĐT ngày 11 tháng 8 năm 2017 của Bộ Tài chính)

STT	Bộ, ngành và địa phương	Báo cáo giải ngân nhận được tính đến ngày 25/8/2017			
		Tháng 5	Tháng 6	Tháng 7	Tháng 8
1	2	3	4	5	6
1	Bộ Ngoại giao			x	
2	Bộ Nông nghiệp và PTNT			x	
3	Bộ Công thương	x	x		
4	Bộ Kế hoạch và Đầu tư		x		
	<b>Tỉnh, thành phố</b>				
1	Hà Giang	x		x	
2	Cao Bằng	x			
3	Lạng Sơn	x	x	x	
4	Lào Cai	x		x	
5	Thái Nguyên			x	
6	Bắc Cạn	x	x		
7	Bắc Giang	x	x		
8	Điện Biên	x	x	x	
9	Thành phố Hải Phòng		x	x	
10	Quảng Ninh		x	x	
11	Hải Dương			x	
12	Hưng Yên			x	
13	Bắc Ninh	x		x	
14	Hà Nam		x		
15	Thái Bình		x		
16	Hà Tĩnh			x	
17	Quảng Bình	x		x	
18	Quảng Trị			x	
19	Thừa Thiên - Huế		x	x	
20	Thành phố Đà Nẵng			x	
21	Quảng Nam	x		x	
22	Phú Yên	x	x		
23	Bình Thuận			x	
24	Đắk Lắk			x	
25	Thành phố Hồ Chí Minh		x		
26	Bà Rịa - Vũng Tàu			x	
27	Tiền Giang			x	
28	Trà Vinh		x	x	
29	Vĩnh Long			x	
30	An Giang	x	x	x	
31	Bạc Liêu	x			

10

Thuyết minh  
chỉ tiêu làm  
văn bản đi đèo  
các đơn vị chức năng  
4/10/2017

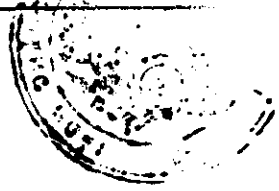
**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NGÃI**

Số: 5960/UBND-TH  
V/v triển khai thực hiện  
Thông tư số 82/2017/TT-  
BTC ngày 15/8/2017  
của Bộ Tài chính

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Quảng Ngãi, ngày 27 tháng 9 năm 2017

<b>SỞ Y TẾ QUẢNG NGÃI</b>	
ĐẾN	Số: 3119
	Ngày: 29/9/2017
Chuyển:	NH
Lưu hồ sơ số:	



Kính gửi:

- Các sở, ban ngành, đơn vị trực thuộc UBND tỉnh;
- Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh; Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh; Công an tỉnh; Cảnh sát PCCC tỉnh;
- Các Ban Quản lý dự án ĐTXD các công trình chuyên ngành tỉnh;
- Kho bạc Nhà nước Quảng Ngãi;
- UBND các huyện, thành phố.

Thực hiện Thông tư số 82/2017/TT-BTC ngày 15/8/2017 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về chế độ và biểu mẫu báo cáo tình hình thực hiện, thanh toán kế hoạch vốn đầu tư công (*văn bản đăng tải trên Cổng Thông tin điện tử của Bộ Tài chính và của Chính phủ*), Chủ tịch UBND tỉnh giao Sở Tài chính chủ trì, phối hợp với Sở Kế hoạch và Đầu tư, Kho bạc Nhà nước Quảng Ngãi và các đơn vị liên quan:

1. Tham mưu, đề xuất UBND tỉnh ban hành hệ thống biểu mẫu báo cáo tình hình thực hiện, thanh toán các nguồn vốn đầu tư công của cơ quan đơn vị trên địa bàn tỉnh trực tiếp quản lý, sử dụng vốn đầu tư công trước ngày 15/10/2017 để tổ chức triển khai thực hiện việc quản lý, kiểm soát thanh toán vốn đầu tư công theo quy định hiện hành; tổng hợp báo cáo tình hình thực hiện, thanh toán vốn đầu tư công trung hạn và hằng năm của Tỉnh theo đúng quy định tại các biểu mẫu: số 01/ĐP-KH, số 02/ĐP-TT và số 03/ĐP-TT kèm theo Thông tư nêu trên, tham mưu UBND tỉnh báo cáo Bộ Tài chính, Bộ Kế hoạch và Đầu tư và các cơ quan liên quan đảm bảo đúng thời gian quy định

2. Thường xuyên tổ chức kiểm tra các chủ đầu tư, các Ban Quản lý về tình hình thực hiện kế hoạch vốn đầu tư công, kịp thời có phương án tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc trong công tác giao kế hoạch, thực hiện, thanh toán vốn đầu tư công (đặc biệt là công tác bồi thường, hỗ trợ tái định cư) và có biện pháp xử lý những sai phạm của chủ đầu tư trong việc quản lý, sử dụng vốn đầu tư công (nếu có) theo thẩm quyền; trường hợp vượt thẩm quyền,

tham mưu, đề xuất UBND tỉnh xem xét, xử lý để thúc đẩy tiến độ thực hiện và giải ngân vốn đầu tư công của các dự án đầu tư.

Yêu cầu Thủ trưởng các sở, ban ngành, đơn vị trực thuộc UBND tỉnh, Chủ tịch UBND các huyện, thành phố và các đơn vị có liên quan khẩn trương và nghiêm túc thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thường trực Tỉnh ủy (b/cáo);
- Thường trực HĐND tỉnh;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- VPUB: CVP, PCVP, các P.N/cứu, CB-TH;
- Lưu: VT, TH(Vũ 384).



**KT. CHỦ TỊCH  
CHỦ TỊCH**

**Đặng Văn Minh**